

## Inhalt

Vorwort .....	ix
---------------	----

### ERFAHRENES GRIECHENLAND

<i>Dorothea Ipsen</i> Visionäre Aneignung der Antike. Die Wahrnehmung Griechenlands in den Reiseberichten von Gerhart Hauptmann und Isolde Kurz .....	3
<i>Dieter Werner</i> Realität und Erwartung: Theodor Däublers ungeschriebenes Griechenlandbuch .....	15
<i>Hans Eideneier</i> Wo im kulturellen Europa liegt das moderne Griechenland? .....	35

### KULTURAUFRAG WÄHREND DER BESATZUNG

<i>Frank-Rutger Hausmann</i> Das Deutsche Wissenschaftliche Institut in Athen .....	53
<i>Jan Andres</i> „Hellas ewig unsre liebe“ – Erlesenes und erlebtes Griechenland bei Rudolf Fahrner .....	73
<i>Rudolf Grimm</i> „Geheimes Deutschland“ im besetzten Athen? .....	95
<i>Danae Coulmas</i> Athen '41. Peter Coulmas im „Deutschen Wissenschaftlichen Institut“ .....	117

### KULTURPOLITIK DEUTSCHER STAATEN GEGENÜBER GRIECHENLAND

<i>Phädra Koutsoukou</i> Die NS-Kulturpolitik gegenüber Griechenland in der Vorkriegszeit: Olympia 1936, Förderprogramme Geisteswissenschaften, Abwerbung griechischer Künstler .....	139
--	-----

vi

*Maria Zarifi*

 Im Fadenkreuz der NS-Kulturpolitik. Förderstrategien für die  
 Natur-, Technik- und Humanwissenschaften Griechenlands. . . . . 157

*Charikleia Bali*

 Direkte und indirekte Einflußnahme auf die Universität Athen  
 während der deutschen Besatzung. Zur Veränderung  
 des Deutschlandbildes der Professorenschaft. . . . . 175

*Emilia Rofousou*

 Die Kulturbeziehungen zwischen der SBZ/DDR und Griechenland  
 in der Phase der Nicht-Anerkennung . . . . . 191

*Hagen Fleischer*

 Der lange Schatten des Krieges und die griechischen Kalenden  
 der deutschen Diplomatie . . . . . 205

TRANSFERKONTEXT: ZEITGENÖSSISCHE NEUGRIECHISCHE LITERATUR

*Marilisa Mitsou*

 Griechenfreundschaft gegen Philhellenismus? Karl Dieterichs  
 Lyrik-Anthologie als erste Kanonbildung . . . . . 243

*Andrea Schellinger*

Zwischen den Stühlen. Der Kulturmittler Alexander Steinmetz . . . . 269

*Chryssoula Kambas*

 Athen und Ägypten. Helmut von den Steinen, Übersetzer  
 von Kavafis . . . . . 289

*Maria Oikonomou*

Kapital und Alterität. Zwei deutsche Kavafis-Ausgaben . . . . . 329

*Gerhard Emrich*

 Isidora Rosenthal-Kamarinea und ihre Anthologie  
*Neugriechische Erzähler*. . . . . 347

*Ulrich Moennig*

 Über das Wesen des Krieges. Der Roman *Η Λέσχη (Der Club)*  
 von Stratis Tsirkas . . . . . 355

ÜBER DIE AUTOREN . . . . . 371

REGISTER . . . . . 375